

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign 11) Your Order No. 19.10.2023
550004530501

19) Shipping type
 extra run

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno

Sender VATID HU26951542

if queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
1000172924 0091024089 UJ

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer 17) Dispatch place
chHub

20) Incoterms 2010 21) Packing type
Free Carrier 4 PAL

Destination

3) **Delivery note no**

2) Receiver note

4) Dispatchdate
29.01.2024

Creation day
 27.01.2024

14) Our Order-No.
25703079

6) Freight 7) Delivery
 Free Unifrank Waggon Carrier
 Fr.Gut Vehic.foreign
 Express Vehic.own
 Post

22) Dispatch sign 23) Total weight kg
 gross 442,5 net 255,1

26) Receipt-/unload-point

14249

40) Receiver notes

Qty.(ts) +/- Notes

30) Quantity

256

29) Description of delivery

EL Control Unit; aTCU-2-9.

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 256

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 4

Conformità alle schede d'imballo: NO

Data controllo: 29/01/24

Firma

180359624
 5003225107

Rotation	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Date Name bzw Nr				



NR443277

BVE13384

Rubricile încadrate cu linii groase trebuie completate de transportator
 The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

19+21+22
 Inclusiv și
 Including and
 Y compris et

De completat pe răspunderea expeditorului
 To be completed on the sender's responsibility
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

1 Expeditor (denumire, adresa, țara) Sender (name, address, country) Expéditeur (nom, adresse, pays)				SCRISOARE DE TRANSPORT CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE (CMR)						
2 Destinatari (nume, adresa, țara) Consigner (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays)				16 Operatorul și adresa sa (nume, adresa, țara) Carrier (name, address, country) Transporteur (nom, adresse, pays) SC MOLDOVAN MDK SRL-D RO 36103554 J24/684/2016 BORȘA - MARAMUREȘ						
3 Locul descărcării (loc, țara) Place of delivery of goods (place, country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)				17 Transportatori succesivi (nume, adresa, țara) Successive carriers (name, address, country) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)						
4 Locul încărcării (loc, țara, data) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)				18 Rezerve și observații ale transportatorilor Carrier's reservation and observations Réserves et observations du transporteur AUTO NR.: SEMIREMORCĂ NR.: CONDUCĂTOR AUTO 1: CONDUCĂTOR AUTO 2:						
5 Documente anexate Documents attached Documents annexés										
6 Mărci și numere Marks and non Marques et numeros	7 Nr. de colete Number of packages Nombre de colis	8 Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage	9 Natura mărilor Nature of the goods Nature de la marchandise	10 Număr statistic Statistical number No statistique	11 Greutate brută kg Gross weight kg Poids brut kg	12 Cubaj m ³ Volume m ³ Cubage m ³				
Clasa / Classe / La classe Cifra / Number / La chiffre Litera / Letter / La lettre (ADR*)										
13 Instrucțiunile expeditorului Sender's instructions Instructions de l'expéditeur				19 Convenții speciale Special agreements Conventions particulières						
14 Instrucțiuni de plată / Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Franco / Carriage paid / Plata la expediere <input type="checkbox"/> Non franco / Carriage forward / Plata la destinație				20 Plata prin / To be paid by / A payer par	Expeditor / Sender / Expéditeur	Monedă / Currency / Monnaie	Destinatari / Consignee / Destinataire			
				Prețul transportului / Carriage charges / Prix de transport						
				Sold/Balance/Solde						
				Taxe suplimentare / Supplement charges / Supplements						
				Alte taxe / Other changes / Frais accessoires						
				Total						
21 Stabilit în / Established in / Establie à				15 Suma de plată / Cash on delivery / Remboursement SC MOLDOVAN MDK SRL-D RO 36103554 J24/684/2016 BORȘA - MARAMUREȘ SC NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc • 70020 Medugno (BA)						
22 Semnătura și ștampila expeditorului: Signature and stamp of the sender Signature et timbre de l'expéditeur				23 Semnătura și ștampila transportatorului: Signature and stamp of the carrier Signature et timbre du transporteur SC MOLDOVAN MDK SRL-D RO 36103554 J24/684/2016 BORȘA - MARAMUREȘ						
				Data / On / Le 29 GEN 2024 Semnătura și ștampila destinatarului: Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire "Verificat cu rezerva de calitate"						

În cazul menționării unor mărfuri periculoase pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrica redată deasupra, cifra și litera
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any
 En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un éventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique ci-dessus, la chiffre et la lettre

